

# Inhalt

Vorwort 7

## 1. Landschaften und Routen 9

Natürliche Barrieren 9  
Transportkapazitäten 13  
Versorgung in der Fremde 16  
Die Hauptrouten 20  
Der Seeweg 23

## 2. Fromme Mönche und fremde Teufel 27

Buddhistische Pilger 28  
Sendboten der Christenheit 31  
Muslimische Reisende 35  
Abenteurer und Forscher 37

## 3. Sprache und Identität 43

Antike Zeugnisse 43  
Sprachbarrieren 46  
Übersetzer und Dolmetscher 48  
Vorurteile und Stereotypen 51  
Selbstzuordnung und Fremdwahrnehmung 53

## 4. Staaten und Konföderationen 56

Der Sohn des Himmels 56  
Das Abbild Gottes 60  
Der Befehlshaber der Gläubigen 61  
Der Weltenherrscher 64  
Zwischen Autonomie und Despotie 66

## **5. Handel und Tribut 70**

Die Kaufleute	70
Chinesische Luxusgüter	72
Exotisches für das Reich der Mitte	76
Zahlungsmittel	80
Der Tribut	82

## **6. Pilger und Propheten 87**

Der Buddhismus	87
Zoroastrismus und Manichäismus	91
Judentum und Christentum	95
Der Islam	97

## **7. Kunst und Erfindergeist 101**

Monumente des Glaubens	101
Künstlerische Ausdrucksmittel	103
Minarette und Miniaturen	106
Papier und Drucktechnik	108
Wissenstransfer	110

## **Visionen Transformationen:**

### **Eine Schlussbemerkung zur aktuellen Lage 114**

Weiterführende Literatur	119
Register	123
Zeittafel	126
Karte	128